

**UMOWA Nr ...../DKw/...../2024**

W dniu ..... 2024 r. w Kikitach, pomiędzy:

**Skarbem Państwa - Ośrodkiem Szkolenia Służby Więziennej w Popowie**, ul. Nadbużańska 41, Popowo  
Parcele 07 - 203 Somianka NIP 7621018514, REGON zwanym w dalszym ciągu umowy „ZAMAWIAJĄCYM”,  
reprezentowanym przez:

**mjr Mariusz Jadczyk – Komendant**

a

firmą:

, zwaną dalej „WYKONAWCĄ”, reprezentowaną przez:

..... - **Prezes/Dyrektor/Właściciel/Pełnomocnik**,

w wyniku postępowania o udzielenie zamówienia podprogowego została zawarta umowa następującej treści:

§ 1.

**PRZEDMIOT UMOWY**

Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do realizacji wykonanie prac projektowych dotyczących **Usługi wykonania projektu budowlanego boiska wielofunkcyjnego na potrzeby Oddziału Zamiejscowego w Kikitach OSSW w Popowie**:

1.1. Zakres prac projektowych obejmuje:

1. Wykonanie obmiarów z natury
2. Opracowanie projektu budowlanego i wykonawczego
3. Wykonanie przedmiarów robót i kosztorysów inwestorskich szczegółowych
4. Opis realizacji zadania
5. Wykonanie kosztorysów uproszczonych
6. Sporządzenie Specyfikacji Technicznej Wykonania i Odbioru Robót
7. Uzyskanie niezbędnych zgód, pozwoleń itp. niezbędnych do realizacji inwestycji

Ponadto wykonawca wykona:

Opracowanie projektu budowlanego i wykonawczego – w 3 egz.

Przedmiary robót i kosztorysy inwestorskie oraz opis realizacji zadania – w 3 egz.

Specyfikację Techniczną Wykonania i Odbioru Robót – w 3 egz.

Dodatkowo komplet dokumentacji Wykonawca dostarczy w formie elektronicznej w formacie \*.doc, kosztorysy i przedmiary w formacie \*.ath /lub innym możliwym do edycji programie Norma/.

W cenie dokumentacji Wykonawca winien przewidzieć koszty wykonania innych, powyżej nie wymienionych opracowań, analiz itp. jeżeli z obowiązujących przepisów, wymagań odpowiednich organów, dostawców mediów oraz zasad sztuki inżynierskiej i dobrej praktyki wynika taka konieczność.

§ 2.

**WARUNKI REALIZACJI UMOWY**

1. WYKONAWCA zobowiązuje się dostarczyć w terminie 2 miesięcy od dnia zawarcia umowy dokumentację w zakresie wymienionym w § 1 umowy, w tym:

- projekt budowlany i wykonawczy, opis realizacji zadania, kosztorysy inwestorskie, uproszczone, przedmiary i STWiORB w wersji papierowej oraz elektronicznej.
- 2. Podstawą odbioru przedmiotu umowy będą:
  - pisemne oświadczenie WYKONAWCY, że dokumentacja jest wykonana zgodnie z umową, obowiązującymi przepisami oraz normami i nadaje się do realizacji.
- 3. Podstawę do wystawienia faktury stanowić będzie protokół odbioru dokumentacji podpisany przez upoważnionych przedstawicieli Stron.
- 4. Zamawiający dostarczy WYKONAWCY dokumentację techniczną będącą w posiadaniu Zamawiającego, potrzebną do wykonania przedmiotu umowy oraz w przypadku konieczności umożliwi dokonanie obmiarów z natury na obiekcie wymienionym w § 1.
- 5. WYKONAWCA zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy zgodnie ze zleceniem ZAMAWIAJĄCEGO, zasadami aktualnej wiedzy technicznej, obowiązującymi w tym zakresie przepisami oraz normami.

### § 3

#### WYNAGRODZENIE UMOWNE

Za wykonanie przedmiotu umowy zgodnie z zawartą umową, WYKONAWCA otrzyma od ZAMAWIAJĄCEGO **wynagrodzenie brutto** w wysokości .....zł (słownie: ..... 00/100). Powyższe wynagrodzenie obejmuje wynagrodzenie za przeniesienie majątkowych praw autorskich, zgodnie z niniejszą umową.

### § 4

#### ZAPŁATA WYNAGRODZENIA

1. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 30 dni od dnia otrzymania prawidłowo wystawionej faktury w oparciu o podpisany przez strony protokół odbioru dokumentacji określony w umowie w §2. Należność będzie płatna przelewem na rachunek bankowy WYKONAWCY o numerze ..... Za datę zapłaty przyjmuje się datę obciążenia rachunku ZAMAWIAJĄCEGO.
2. WYKONAWCA nie może przenieść praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na osobę trzecią, bez zgody ZAMAWIAJĄCEGO, wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

### § 5.

#### OPÓŹNIENIA W REALIZACJI UMOWY. KARY UMOWNE.

1. W przypadku nie dotrzymania terminu wykonania przedmiotu umowy ustalonego w § 2 z przyczyn leżących po stronie WYKONAWCY, Wykonawca zobowiązany jest do zapłacenia ZAMAWIAJĄCEMU kary umownej w wysokości 1 % wynagrodzenia umownego za każdy dzień zwłoki za pierwsze 2 tygodnie, a następne 1,5 % za każdy dalszy dzień zwłoki.
2. W przypadku odstąpienia od umowy, bądź jej wypowiedzenia przez ZAMAWIAJĄCEGO lub przez WYKONAWCĘ z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność WYKONAWCA, Wykonawca zobowiązany jest do zapłacenia ZAMAWIAJĄCEMU kary umownej w wysokości 10% wynagrodzenia umownego za przedmiot umowy.
3. W przypadku, gdy wykonanie przedmiotu umowy zostanie trwale przerwane z winy ZAMAWIAJĄCEGO, zobowiązany jest on pokryć koszty należycie wykonanych dotychczas przez WYKONAWCĘ prac, odpowiednio do ustalonego komisyjnie zaawansowania prac. WYKONAWCA zobowiązuje się nie dochodzić odszkodowania za utracone korzyści oraz prace, które nie zostały wykonane do dnia ich przerwania.

4. WYKONAWCA obowiązany jest do nieodpłatnego usunięcia braków i wad stwierdzonych podczas oceny dokumentacji projektowej oraz podczas realizacji inwestycji. Termin usunięcia braków i wad w dokumentacji projektowej nie może przekroczyć 5 dni roboczych od daty ich zgłoszenia przez ZAMAWIAJĄCEGO. W przypadku zwłoki w usunięciu braków i wad przez WYKONAWCĘ, ZAMAWIAJĄCY obciąży go karami jak w § 5 ust. 1.
5. ZAMAWIAJĄCEMU przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania przekraczającego wysokość ustalonej kary umownej, na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.
6. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez WYKONAWCĘ zobowiązań umownych nie objętych odszkodowaniem w formie kar umownych, WYKONAWCA będzie ponosił odpowiedzialność odszkodowawczą na zasadach wynikających z przepisów Kodeksy cywilnego.

#### § 6.

#### PRAWA AUTORSKIE I POKREWNE

1. Z chwilą przekazania dokumentacji, całość majątkowych praw autorskich do stanowiącej przedmiot umowy dokumentacji przechodzi na Zamawiającego, co następuje bez dodatkowego wynagrodzenia. Zamawiający ma prawo wielokrotnego wykorzystania dokumentacji
2. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do dokumentacji obejmuje następujące pola eksploatacji:
  - 1) utrwalanie i zwielokrotnianie dokumentacji lub jej części dowolną techniką,
  - 2) wprowadzanie do obrotu oryginału dokumentacji lub jej kopii, wprowadzanie dokumentacji do pamięci komputera lub na nośniki pamięci,
  - 3) rozpowszechnianie dokumentacji poprzez eksponowanie na wystawach, prezentacjach, powszechne udostępnianie dokumentacji w sposób wybrany przez Zamawiającego,
  - 4) zbywanie oraz udzielanie licencji do dokumentacji
3. Strony ustalają że Zamawiający będzie miał prawo w szczególności do:
  1. wielokrotnego wykorzystania dokumentacji w postępowaniu o udzielenie zamówienia (w tym zamówienia publicznego) dla wyboru wykonawcy robót objętych dokumentacją, w szczególności poprzez włączenie całości lub części dokumentacji do specyfikacji warunków zamówienia oraz udostępnienie jej wszystkim zainteresowanym ubiegającym się o uzyskanie zamówienia na roboty objęte dokumentacją
  2. wielokrotnego i dokonywanego w ramach wynagrodzenia umownego aktualizowania danych zawartych w dokumentacji (w przypadku utraty aktualności całości lub części dokumentacji), dokonywania adaptacji lub zmian jakie okażą się konieczne do wykorzystania dokumentacji zgodnie z jej przeznaczeniem.
4. Wraz z prawami autorskimi Wykonawca przenosi bez dodatkowego wynagrodzenia na Zamawiającego własność wszystkich przekazanych egzemplarzy dokumentacji.
5. Przeniesienie praw autorskich nie jest ograniczone czasowo, ilościowo ani terytorialnie.

#### § 7

#### ODSTĄPIENIE OD UMOWY

ZAMAWIAJĄCY, oprócz przypadków wymienionych w przepisach Kodeksu Cywilnego, może odstąpić od umowy także w razie istotnej zmiany okoliczności powodujących, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.

#### § 8.

Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) [2016/679](#) z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy [95/46/WE](#) (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, [str. 1](#), z późn. zm.) w trakcie realizacji przedmiotu umowy.

### POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Nieważna jest zmiana postanowień zawartej umowy oraz wprowadzenie do niej nowych postanowień niekorzystnych dla ZAMAWIAJĄCEGO, jeżeli przy ich uwzględnieniu należałoby zmienić treść oferty, na podstawie której dokonano wyboru WYKONAWCY, chyba że konieczność wprowadzenia tych zmian jest następstwem okoliczności, których nie można było przewidzieć przy zawarciu umowy.
2. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego ze szczególnym uwzględnieniem przepisów tytułu XV K.C. pn. Umowa o dzieło.
3. Wszelkie spory wynikłe na tle wykonania postanowień umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny miejscowo właściwy dla ZAMAWIAJĄCEGO.
4. Zmiany postanowień umowy wymagają formy pisemnej i akceptacji przez obie strony, pod rygorem nieważności.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 egzemplarzu dla każdej ze stron.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

Załącznik do umowy:

- 1) załącznik Nr. 1 - Informacja RODO
- 2) załącznik Nr. 2 – Oferta Wykonawcy



Signed by /  
Podpisano przez:

Krzysztof  
Szydłowski

Date / Data:  
2024-09-09 14:27

## Załącznik Nr 1 do umowy Nr: ..../Dkw/..../2024

### INFORMACJA

wymagana przez art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych tj. RODO)

*Zgodnie z art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – RODO, Zamawiający informuje, że:*

- 1) Administratorem danych osobowych Wykonawcy jest Komendant Ośrodka Szkolenia Służby Więziennej w Popowie z siedzibą w Popowie Parcele, przy ul. Nadbużańskiej 41, 07-203 Somianka.
- 2) Z inspektorem ochrony danych w Ośrodku Szkolenia Służby Więziennej w Popowie można kontaktować się w następujący sposób:
  - tradycyjną korespondencją w wersji papierowej należy kierować na adres: Inspektor ochrony danych (IOD) w Popowie Parcele, ul. Nadbużańska 41, 07-203 Somianka;
  - korespondencją w wersji elektronicznej należy kierować na adres poczty elektronicznej e-mail: iod\_os\_popowo@sw.gov.pl;
  - telefonicznie pod numerem telefonu: 22/ 782 75 00.
- 3) Dane osobowe pozyskane w związku z zawarciem z Wykonawcą umowy będą przetwarzane w celu związanym z realizacją niniejszej umowy oraz udzielania odpowiedzi na pisma bądź zapytania Wykonawcy.
- 4) Podstawą prawną przetwarzania danych Wykonawcy jest niezbędność do wykonania niniejszej umowy lub do podjęcia działań na żądanie Wykonawcy przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO).
- 5) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i realizacji umowy.
- 6) Pozyskane od Wykonawcy dane osobowe mogą być przekazywane: organom lub podmiotom publicznym uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązujących przepisów prawa, np. sądom, organom ścigania lub instytucjom państwowym, gdy wystąpią z żądaniem, w oparciu o stosowną podstawę prawną.
- 7) Dane osobowe Wykonawcy nie będą przekazane do państw trzecich.
- 8) Dane osobowe Wykonawcy przechowywane będą przez okres niezbędny do realizacji zadań wynikających z przepisów prawa oraz będą archiwizowane zgodnie z regulacjami obowiązującymi w ustawie z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. 2018 r. poz. 217 ze zm.) oraz w zarządzeniu nr 35/2016 Dyrektora Generalnego Służby Więziennej z dnia 1 lipca 2016 roku w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitego rzeczowego wykazu akt oraz instrukcji o organizacji i zakresie działania archiwum zakładowego w jednostkach organizacyjnych Służby Więziennej.
- 9) Ponadto, Wykonawca został poinformowany, że ma prawo do:
  - dostępu do swoich danych osobowych,
  - żądania sprostowania swoich danych osobowych, które są nieprawidłowe oraz uzupełnienia niekompletnych danych osobowych,
  - przenoszenia swoich danych osobowych,
  - wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

